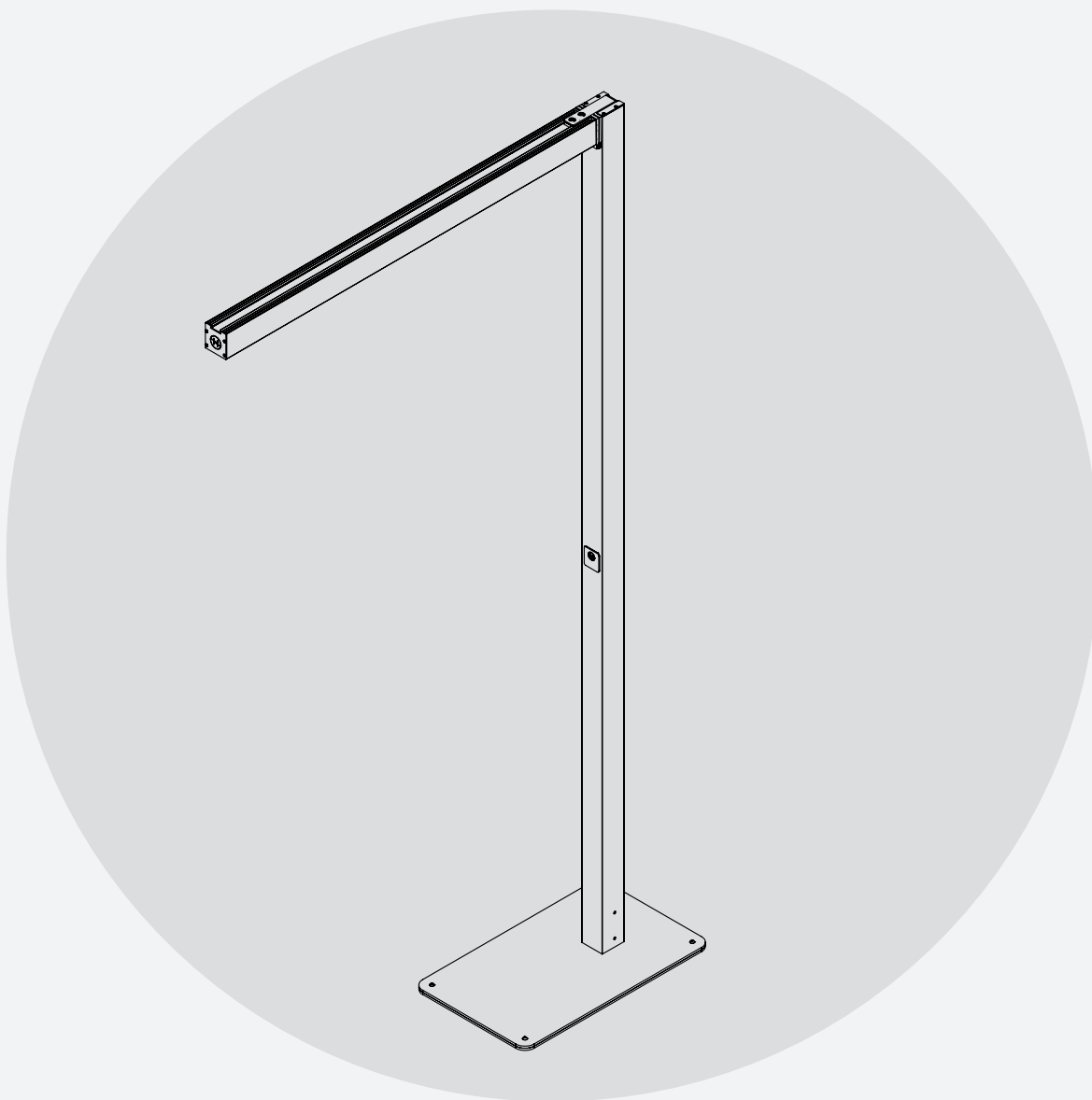


HEATSAIL

EXTEND YOUR GREAT MOMENTS



TWIG PURE LIGHT®

USER MANUAL

SELECT LANGUAGE

Choose your language to navigate directly
to the corresponding section

NL	NEDERLANDS	3
EN	ENGLISH	9
FR	FRANÇAIS	15
DE	DEUTCH	21

Bedankt voor uw aankoop!

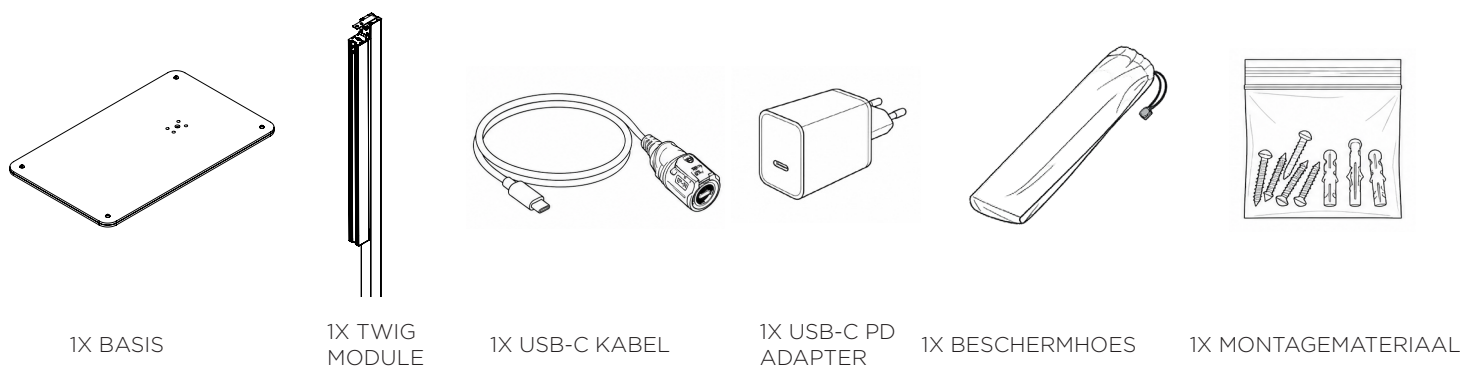
Deze installatie handleiding is onlosmakelijk verbonden met de TWIG PURE LIGHT® en dient altijd bewaard te worden door de gebruiker of door de bevoegde verantwoordelijke.

Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig door. Ze bevat essentiële informatie over veiligheid, gebruik en installatie van de TWIG PURE LIGHT. Heatsail kan niet aansprakelijk worden gesteld voor schade aan personen, dieren en voorwerpen die het gevolg is van niet-naleving van de voorschriften in de gebruiksaanwijzing.

Heatsail behoudt zich het recht om op ieder moment en zonder voorafgaande mededeling eventuele wijzigingen aan te brengen aan het product, de technische kenmerken en de gebruiksaanwijzing.

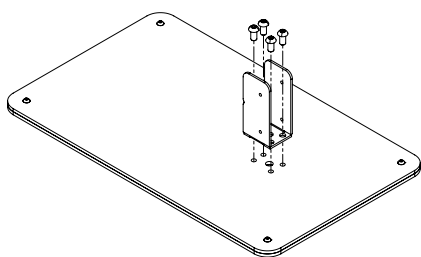
Indien u de TWIG PURE LIGHT doorverkoopt, overdraagt aan een andere gebruiker of achterlaat bij een verhuis, dient de handleiding ter beschikking te worden gesteld aan de nieuwe gebruiker.

1. Inhoud van de doos



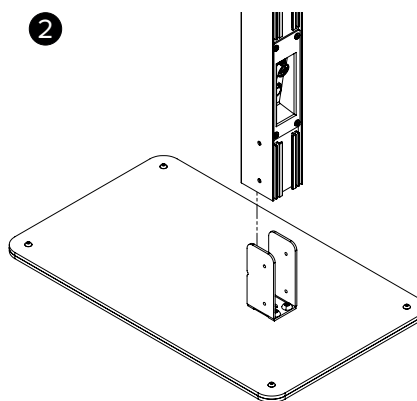
2. Installatie en montage

1



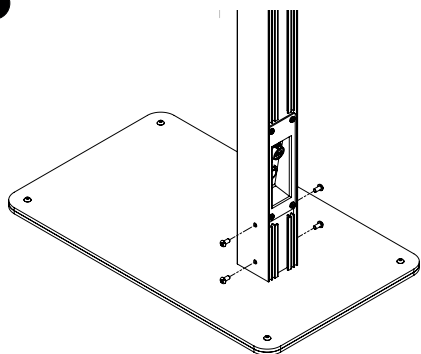
BEVESTIG DE BEUGEL AAN DE BASIS MET 4x M8-BOUTEN (meegeleverd)

2



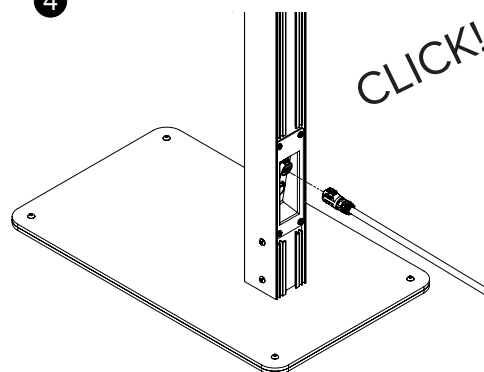
SCHUIF DE MODULE OVER DE BEUGEL

3



BEVESTIG DE PAAL MET 4x M5-BOUTEN (meegeleverd)

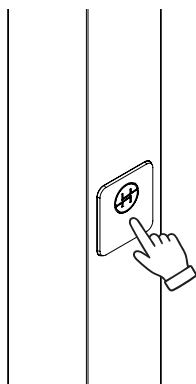
4



SLUIT DE USB-C-KABEL AAN OP DE TWIG

4. Gebruik

4.1 Touch-bediening



AAN / UIT

Tik op het logo om het licht in of uit te schakelen

DIMMEN

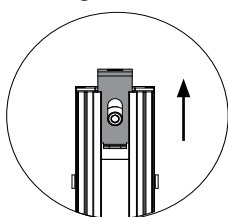
Houd ingedrukt om de helderheid aan te passen

DIM-TO-WARM

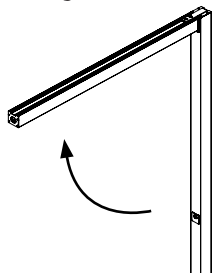
Het licht wordt warmer naarmate u dimt
3000K —————> 1800K

4.2 Openen en sluiten

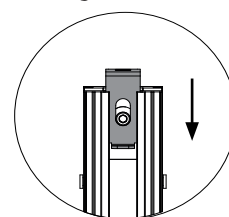
- 1 Til de hendel omhoog om te ontgrendelen



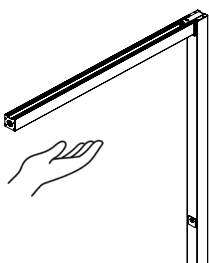
- 2 Til de arm voorzichtig omhoog



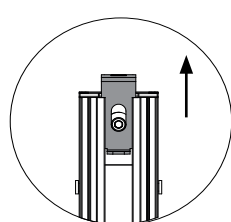
- 3 Duw de hendel omlaag om te vergrendelen



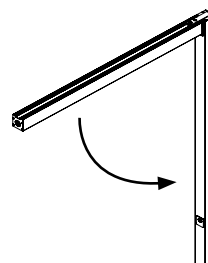
- 1 Ondersteun de arm vóór het ontgrendelen



- 2 Til de hendel omhoog om te ontgrendelen



- 3 Laat de arm voorzichtig zakken



LET OP: Ondersteun de arm altijd bij het ontgrendelen.
De arm kan vrij bewegen en schade veroorzaken als deze niet wordt ondersteund.

5. Elektrische veiligheidsvoorschriften & vereisten

De TWIG PURE LIGHT werkt uitsluitend op een gecertificeerde USB-C Power Delivery (PD) voeding met een uitgangsspanning van 20V DC. Het gebruik van niet-conforme of standaard 5V USB-laders kan leiden tot onvoldoende prestaties, storingen of schade aan het product. Controleer vóór gebruik steeds of de gebruikte voeding voldoet aan de vereiste specificaties.

Let op: gebruik uitsluitend de meegeleverde of een compatibele gecertificeerde USB-C PD-adapter.

De USB-C aansluiting en connectoren moeten tijdens gebruik droog en schoon blijven. Controleer vóór elk gebruik of de kabel, connector en beschermkap vrij zijn van beschadiging, vuil of vocht. Wanneer de TWIG LIGHT niet is aangesloten, moet de beschermkap steeds correct gesloten zijn om de IP65-bescherming van de connector te behouden.

De IP65-classificatie is enkel van toepassing wanneer:

- de beschermkap correct gesloten is
- de meegeleverde waterdichte connector correct is aangesloten

Let op: gebruik het product niet wanneer de kabel, connector of voeding beschadigd is.

Voer nooit wijzigingen of herstellingen uit aan de elektrische componenten van de TWIG LIGHT. Reparaties mogen uitsluitend worden uitgevoerd door gekwalificeerde en geautoriseerde personen.

Heatsail kan niet aansprakelijk worden gesteld voor schade als gevolg van verkeerd gebruik, ongeschikte voedingen, beschadigde connectoren of het niet naleven van deze veiligheidsvoorschriften.

6. Veiligheid

De TWIG PURE LIGHT is ontworpen voor verlichtingstoepassingen binnen en buiten, mits correct geïnstalleerd en gebruikt volgens deze handleiding. Gebruik de TWIG PURE LIGHT uitsluitend op een stabiele en vlakke ondergrond en zorg ervoor dat het product correct gemonteerd en stabiel geplaatst is volgens de installatievoorschriften. Zorg steeds voor voldoende vrije ruimte rond de arm zodat deze veilig geopend en gesloten kan worden zonder obstakels of contact met personen of objecten.

Kinderen mogen niet met het product spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen zonder toezicht. De TWIG PURE LIGHT bevat bewegende delen. Houd handen, vingers en andere lichaamsdelen uit de buurt van het scharnier- en vergrendelmechanisme tijdens het openen, sluiten of verstellen van de arm.

Let op: ondersteun steeds de arm bij het ontgrendelen. De arm kan onverwacht bewegen of zakken wanneer deze niet ondersteund wordt, wat schade aan het product of letsels kan veroorzaken.

Gebruik de TWIG PURE LIGHT nooit wanneer de arm, het scharniermechanisme, de kabel, connector of voeding beschadigd zijn. Gebruik de TWIG PURE LIGHT nooit in water en dompel geen onderdelen onder in vloeistoffen. Hoewel het product geschikt is voor buitengebruik, moet de USB-C aansluiting steeds droog, schoon en correct afgesloten blijven wanneer deze niet aangesloten is.

Dek de TWIG PURE LIGHT nooit af terwijl deze aangesloten is op de voeding. Gebruik de TWIG PURE LIGHT nooit om objecten aan op te hangen of extra belasting op de arm uit te oefenen.

Houd het product vrij van sneeuw, ijs, vuil en ophopingen van vocht. Bij langdurige opslag of wanneer het product niet wordt gebruikt, wordt aanbevolen de meegeleverde beschermhoes te gebruiken.

Heatsail kan niet aansprakelijk worden gesteld voor schade die voortvloeit uit verkeerd gebruik, onjuiste installatie of het niet naleven van deze veiligheids- en onderhoudsvoorschriften.

7. Onderhoud

7.1 Reiniging

Reinig uw TWIG PURE LIGHT regelmatig om een optimale werking en uitstraling te behouden. Alvorens het product te reinigen, moet de USB-C voedingskabel losgekoppeld worden.

Reiniging is uitsluitend toegelaten met een zachte, licht vochtige doek. Indien nodig mag een mild reinigingsmiddel gebruikt worden. Gebruik geen alcohol, oplosmiddelen, agressieve of schurende reinigingsmiddelen. Het gebruik van hoge druk- en/of stoomreinigers is verboden.

Controleer tijdens het reinigen steeds of de USB-C aansluiting, connectoren, beschermkap en veercontacten vrij zijn van vuil, vocht of beschadigingen. Reinig de veercontacten indien nodig voorzichtig met een droge, zachte doek.

Niet-naleving van deze voorschriften kan de veiligheid en levensduur van het toestel in gevaar brengen. Heatsail is niet verantwoordelijk voor schade die het gevolg is van het niet naleven van de voorschriften betreffende reiniging.

7.2. Lichtmodule

De TWIG PURE LIGHT is uitgerust met een geïntegreerde LED-module (24V DC, max. 15W). Deze module heeft een lange levensduur en vereist normaal geen vervanging bij correct gebruik.

Indien vervanging noodzakelijk is, kan een originele vervangmodule via Heatsail of een geautoriseerde verdeler worden verkregen. Volg steeds de geldende vervangingsinstructies. Het gebruik van niet-originele onderdelen of wijzigingen aan de lichtmodule kan de veiligheid van het product beïnvloeden en de garantie doen vervallen.

7.3. Inspectie

De TWIG PURE LIGHT dient regelmatig visueel gecontroleerd te worden op slijtage, beschadiging of vervuiling. Controleer in het bijzonder de USB-C kabel en connector, de beschermkap, de veercontacten, het scharnier- en vergrendelmechanisme en de algemene stabiliteit van het product.

Gebruik het product niet indien beschadiging of abnormale slijtage wordt vastgesteld. Alvorens inspectie, onderhoud of werkzaamheden uit te voeren, moet de USB-C voedingskabel losgekoppeld worden.

Elke reparatie dient te worden aangevraagd via Heatsail. Reparaties zijn uitsluitend geldig wanneer originele onderdelen worden gebruikt. Bij een defecte kabel, connector of lichtmodule dienen uitsluitend originele vervangonderdelen of door Heatsail goedgekeurde onderdelen te worden gebruikt.

Heatsail is niet verantwoordelijk voor schade die het gevolg is van het niet naleven van de voorschriften betreffende onderhoud.

7.4. Opslag

Bij langdurige opslag of wanneer de TWIG PURE LIGHT gedurende langere tijd niet wordt gebruikt, dient het product schoon en volledig droog opgeborgen te worden. Gebruik steeds de meegeleverde beschermhoes ter bescherming tegen stof, vuil en omgevingsinvloeden.

Controleer vóór opslag of de USB-C aansluiting droog en schoon is en sluit de beschermkap steeds correct af. Bewaar het product op een droge plaats en vermijd langdurige blootstelling aan vocht, stilstaand water of extreme weersomstandigheden.

Heatsail is niet verantwoordelijk voor schade als gevolg van onjuiste opslag of het niet naleven van deze opslagvoorschriften.

8. Garantie voorwaarden

8.1. Garantie

Heatsail biedt een commerciële garantie van twee jaar vanaf de leveringsdatum, onverminderd de wettelijke rechten van de koper. Deze garantie is enkel geldig indien de TWIG PURE LIGHT werd geïnstalleerd, gebruikt en onderhouden conform de geldende normen, voorschriften en deze handleiding.

Elk defect wordt beoordeeld door Heatsail of een geautoriseerde verdeler. Defecte goederen kunnen, na schriftelijke toestemming van Heatsail, door de koper worden teruggestuurd. De verzendkosten zijn ten laste van de koper tenzij anders overeengekomen.

Heatsail kent geen vergoeding toe voor rechtstreekse of onrechtstreekse schade voortvloeiend uit of verband houdend met het gebruik van het product, noch voor de periode waarin het product niet functioneert. Vervangen onderdelen blijven gedekt gedurende de resterende garantieperiode.

8.2. Uitsluiting van garantie

De garantie is niet van toepassing wanneer de voorwaarden voor activering van de garantie niet werden nageleefd, wanneer onderdelen defect blijken door verkeerd gebruik, nalatigheid, onjuist onderhoud of wanneer de installatie niet conform de wettelijke normen of de gebruiksaanwijzing werd uitgevoerd.

De garantie is eveneens uitgesloten bij schade veroorzaakt door extreme weersomstandigheden zoals storm, hagel, overstroming, blikseminslag of uitzonderlijke sneeuwbelasting, chemische of elektrochemische inwerking, natuurrampen, brand, elektrische ontlading of een defecte elektrische installatie.

Schade als gevolg van foutieve aansluiting, gebruik van niet-conforme USB-C voedingen, incompatibele accessoires, een open beschermkap, foutief gebruik van de meegeleverde waterdichte connector of binnendringend water valt niet onder garantie.

Eveneens uitgesloten zijn vervuiling, beschadiging of slijtage van connectoren, kabels, veercontacten en elektrische bedrading als gevolg van onvoldoende onderhoud, verkeerd gebruik of blootstelling aan ongeschikte omgevingsomstandigheden.

Normale slijtage, verkleuring, veroudering, cosmetische veranderingen, fysieke schade na installatie, krassen, vervorming, breuk, wijzigingen, manipulaties, herstellingen door onbevoegden en het gebruik van niet-originele vervangonderdelen vallen niet onder garantie.

Schade veroorzaakt tijdens transport of zichtbare beschadigingen bij levering dienen onmiddellijk bij ontvangst te worden gemeld aan de verkoper en vermeld te worden op het vervoersdocument. Laattijdige meldingen kunnen niet in aanmerking komen voor garantie of schadevergoeding.

8.3. Wat te doen bij een defect?

Bij een defect dient de koper Heatsail of een geautoriseerde verdeler zo spoedig mogelijk schriftelijk op de hoogte te brengen. De garantieprocedure kan uitsluitend worden opgestart na schriftelijke toestemming van Heatsail.

Heatsail wijst elke vorm van aansprakelijkheid af voor eventuele schade die direct of indirect aan personen, dieren of voorwerpen wordt veroorzaakt door het niet naleven van de voorschriften en waarschuwingen in deze gebruiksaanwijzing.

9. Toepasselijk recht

De algemene voorwaarden en de overeenkomst worden beheerst door het Belgisch recht. De rechtbanken van het gerechtelijk arrondissement Antwerpen zijn uitsluitend bevoegd om kennis te nemen van elk geschil dat voortvloeit uit de overeenkomst.

Thank you for your purchase!

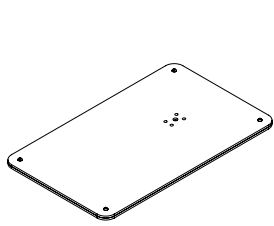
This installation manual is an integral part of the TWIG PURE LIGHT® and must always be kept by the user or the responsible person.

Please read this user manual carefully. It contains essential information regarding the safety, use and installation of the TWIG PURE LIGHT. Heatsail cannot be held liable for damage to persons, animals or property resulting from failure to comply with the instructions in this manual.

Heatsail reserves the right to make changes to the product, its technical specifications and this user manual at any time and without prior notice.

If you sell, transfer or leave the TWIG PURE LIGHT to another user, for example when moving, this manual must be made available to the new user.

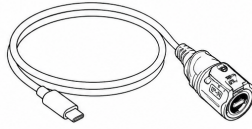
1. Box contents



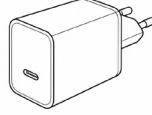
1X BASE



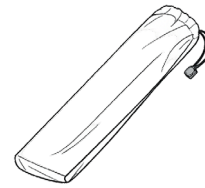
1X TWIG
MODULE



1X USB-C CABLE



1X USB-C PD
ADAPTER



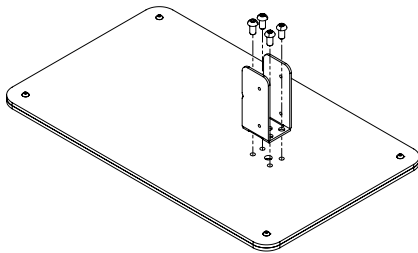
1X PROTECTIVE
COVER



1X MOUNTING
HARDWARE

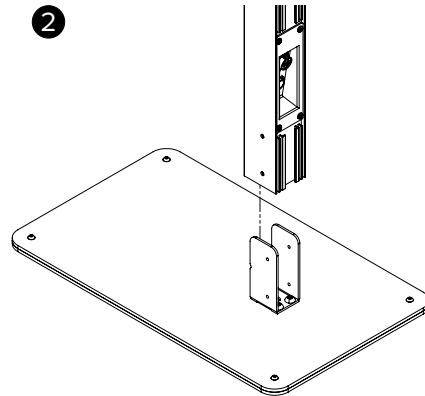
2. Installation and assembly

1



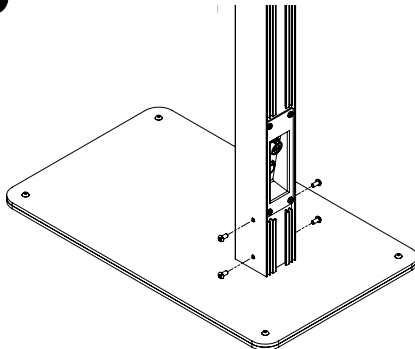
ATTACH THE BRACKET TO THE BASE USING 4x M8 BOLTS
(included)

2



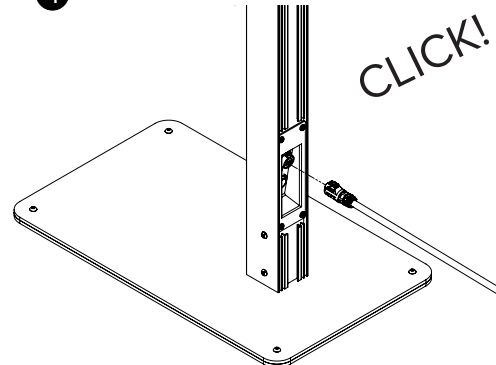
SLIDE THE MODULE OVER THE BRACKET

3



FASTEN THE POST USING 4x M5 BOLTS (included)

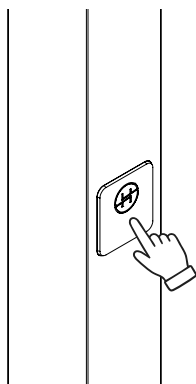
4



CONNECT THE USB-C CABLE TO THE TWIG

4. Use

4.1 Touch control



ON / OFF

Tap the logo to turn the light on or off

DIMMING

Press and hold to adjust brightness

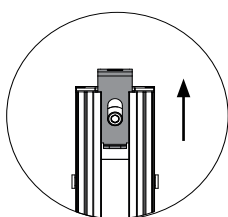
DIM-TO-WARM

The light becomes warmer as you dim

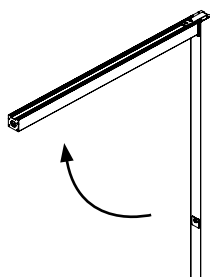
3000K —————> 1800K

4.2 Opening and closing

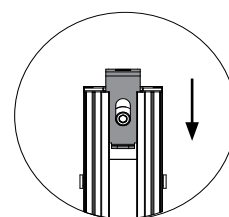
❶ Lift the lever to unlock



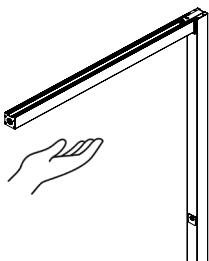
❷ Raise the arm gently



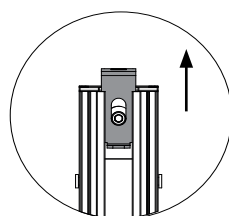
❸ Push the lever down to lock



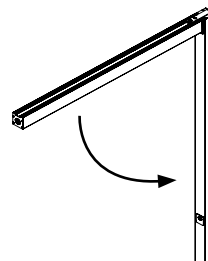
❶ Support the arm before unlocking



❷ Lift the lever to unlock



❸ Lower the arm gently



ATTENTION: Always support the arm when unlocking.
The arm may swing freely and cause damage if unsupported.

5. Electrical safety instructions & requirements

The TWIG PURE LIGHT operates exclusively with a certified USB-C Power Delivery (PD) power supply with an output voltage of 20V DC. The use of non-compliant or standard 5V USB chargers may result in insufficient performance, malfunction or damage to the product. Always check before use that the power supply meets the required specifications.

Attention: only use the supplied or a compatible certified USB-C PD adapter.

The USB-C connection and connectors must remain dry and clean during use. Before each use, check that the cable, connector and protective cap are free from damage, dirt or moisture. When the TWIG PURE LIGHT is not connected, the protective cap must always be properly closed to maintain the IP65 protection of the connector.

The IP65 rating only applies when:

- the protective cap is properly closed
- the supplied waterproof connector is correctly connected

Attention: do not use the product if the cable, connector or power supply is damaged.

Never modify or repair the electrical components of the TWIG PURE LIGHT. Repairs may only be carried out by qualified and authorized persons.

Heatsail cannot be held liable for damage resulting from improper use, unsuitable power supplies, damaged connectors or failure to comply with these safety instructions.

6. Safety

The TWIG PURE LIGHT is designed for indoor and outdoor lighting applications, provided it is correctly installed and used according to this manual. Use the TWIG PURE LIGHT only on a stable and level surface and ensure that the product is correctly assembled and positioned according to the installation instructions. Always provide sufficient free space around the arm so it can be opened and closed safely without obstacles or contact with persons or objects.

Children must not play with the product. Cleaning and maintenance must not be carried out by children without supervision. The TWIG PURE LIGHT contains moving parts. Keep hands, fingers and other body parts away from the hinge and locking mechanism during opening, closing or adjustment of the arm.

Attention: always support the arm when unlocking. The arm may move or drop unexpectedly if unsupported, which may cause product damage or personal injury.

Never use the TWIG PURE LIGHT if the arm, hinge mechanism, cable, connector or power supply are damaged. Never use the TWIG PURE LIGHT in water and do not immerse any parts in liquids. Although the product is suitable for outdoor use, the USB-C connection must always remain dry, clean and properly sealed when not connected.

Never cover the TWIG PURE LIGHT while connected to power. Never use the TWIG PURE LIGHT to hang objects from or apply additional load to the arm.

Keep the product free from snow, ice, dirt and moisture build-up. For long-term storage or when the product is not in use, it is recommended to use the supplied protective cover.

Heatsail cannot be held liable for damage resulting from improper use, incorrect installation or failure to comply with these safety and maintenance instructions.

7. Maintenance

7.1 Cleaning

Clean your TWIG PURE LIGHT regularly to maintain optimal performance and appearance. Before cleaning, the USB-C power cable must be disconnected.

Cleaning is only permitted with a soft, slightly damp cloth. If necessary, a mild cleaning agent may be used. Do not use alcohol, solvents, aggressive or abrasive cleaning products. The use of high-pressure and/or steam cleaners is prohibited.

During cleaning, always check that the USB-C connection, connectors, protective cap and spring contacts are free from dirt, moisture or damage. If necessary, carefully clean the spring contacts with a dry, soft cloth.

Failure to comply with these instructions may compromise the safety and service life of the product. Heatsail is not responsible for damage resulting from failure to follow the cleaning instructions.

7.2. Light module

The TWIG PURE LIGHT is equipped with an integrated LED module (24V DC, max. 15W). This module has a long service life and normally does not require replacement under correct use.

If replacement is necessary, an original replacement module can be obtained through Heatsail or an authorized distributor. Always follow the applicable replacement instructions. The use of non-original parts or modifications to the light module may affect product safety and void the warranty.

7.3. Inspection

The TWIG PURE LIGHT should be visually inspected regularly for wear, damage or contamination. In particular, check the USB-C cable and connector, the protective cap, the spring contacts, the hinge and locking mechanism, and the overall stability of the product.

Do not use the product if damage or abnormal wear is detected. Before carrying out inspection, maintenance or any work, the USB-C power cable must be disconnected.

Any repair must be requested through Heatsail. Repairs are only valid when original parts are used. In case of a defective cable, connector or light module, only original replacement parts or parts approved by Heatsail may be used.

Heatsail is not responsible for damage resulting from failure to comply with the maintenance instructions.

7.4. Storage

For long-term storage or when the TWIG PURE LIGHT will not be used for an extended period, the product must be stored clean and completely dry. Always use the supplied protective cover to protect the product against dust, dirt and environmental influences.

Before storage, check that the USB-C connection is dry and clean and always close the protective cap correctly. Store the product in a dry place and avoid prolonged exposure to moisture, standing water or extreme weather conditions.

Heatsail is not responsible for damage resulting from improper storage or failure to comply with these storage instructions.

8. Warranty conditions

8.1. Warranty

Heatsail provides a commercial warranty of two years from the delivery date, without prejudice to the statutory rights of the purchaser. This warranty is only valid if the TWIG PURE LIGHT has been installed, used and maintained in accordance with the applicable standards, regulations and this manual.

Any defect will be assessed by Heatsail or an authorized distributor. Defective goods may, after written approval from Heatsail, be returned by the purchaser. Shipping costs are borne by the purchaser unless otherwise agreed.

Heatsail does not grant compensation for any direct or indirect damage arising from or related to the use of the product, nor for the period during which the product is not functioning.

Replaced parts remain covered for the remainder of the original warranty period.

8.2. Exclusion of warranty

The warranty does not apply if the conditions for activation of the warranty have not been met, or if defects are the result of improper use, negligence, incorrect maintenance or installation not carried out in accordance with the applicable standards or this manual.

Also excluded are damages and defects caused by extreme weather conditions such as storms, hail, flooding, lightning or exceptional snow load, chemical or electrochemical influences, natural disasters, fire, electrical discharge or a defective electrical installation.

Damage resulting from incorrect connection, use of non-compliant USB-C power supplies, incompatible accessories, an open protective cap, incorrect use of the supplied waterproof connector or water ingress is not covered under warranty.

Contamination, damage or wear of connectors, cables, spring contacts and electrical wiring as a result of insufficient maintenance, improper use or exposure to unsuitable environmental conditions are also excluded.

Normal wear, discoloration, aging, cosmetic changes, physical damage, scratches, deformation, breakage, modifications, tampering, repairs by unauthorized persons and the use of non-original replacement parts are not covered by warranty.

Damage during transport or visible defects upon delivery must be reported immediately to the seller upon receipt and noted on the transport document. Late notifications may not be eligible for warranty or compensation.

8.3. What to do in case of a defect?

In case of a defect, the purchaser must notify Heatsail or an authorized distributor in writing as soon as possible. The warranty procedure can only be initiated after written approval from Heatsail.

Heatsail disclaims all liability for any direct or indirect damage to persons, animals or property caused by failure to comply with the instructions and warnings in this manual.

9. Applicable law

The general terms and conditions and the agreement shall be governed by Belgian law. The courts of the judicial district of Antwerp shall have exclusive jurisdiction over any dispute arising from the agreement.

Merci pour votre achat !

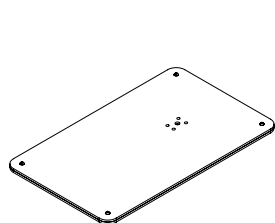
Ce manuel d'installation fait partie intégrante du TWIG PURE LIGHT® et doit toujours être conservé par l'utilisateur ou par la personne responsable.

Veuillez lire attentivement ce manuel d'utilisation. Il contient des informations essentielles concernant la sécurité, l'utilisation et l'installation du TWIG PURE LIGHT. Heatsail ne peut être tenu responsable des dommages causés aux personnes, aux animaux ou aux biens résultant du non-respect des instructions de ce manuel.

Heatsail se réserve le droit d'apporter à tout moment et sans préavis des modifications au produit, à ses caractéristiques techniques et au présent manuel d'utilisation.

Si vous revendez, transférez ou laissez le TWIG PURE LIGHT à un autre utilisateur, par exemple lors d'un déménagement, ce manuel doit être mis à la disposition du nouvel utilisateur.

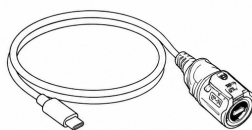
1. Contenu de la boîte



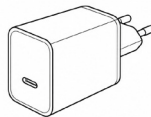
1X BASE



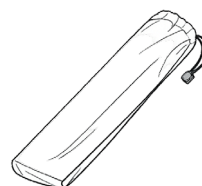
1X MODULE
TWIG



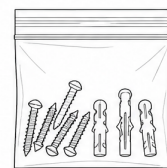
1X CÂBLE USB-C



1X ADAPTATEUR
USB-C PD



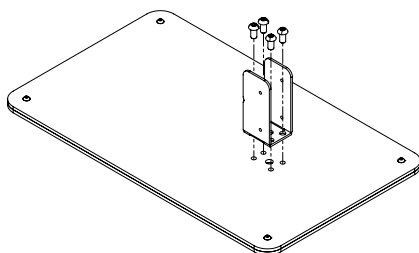
1X HOUSSE DE
PROTECTION



1X MATÉRIEL DE
MONTAGE

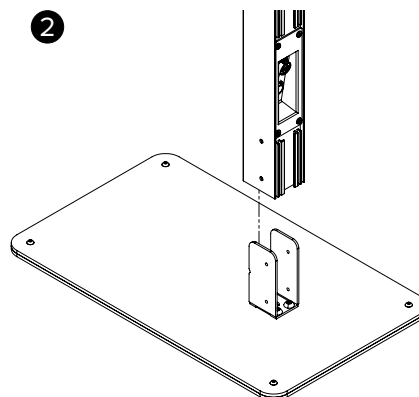
2. Installation et montage

1



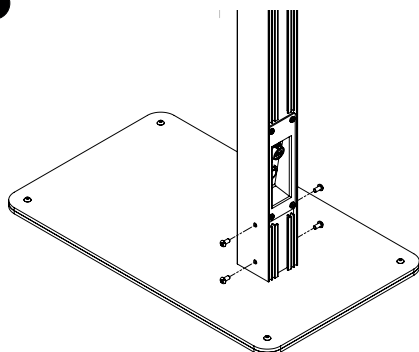
FIXEZ LE SUPPORT À LA BASE À L'AIDE DE 4 VIS M8
(fournies)

2



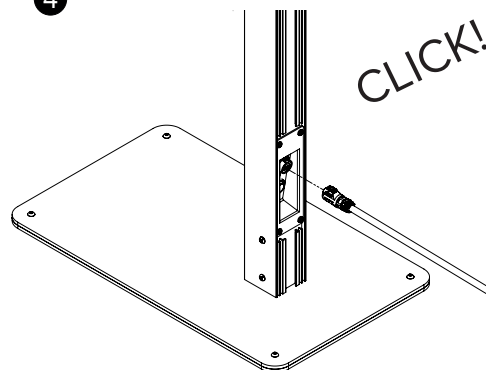
GLISSEZ LE MODULE SUR LE SUPPORT

3



FIXEZ LE MÂT À L'AIDE DE 4 VIS M5 (fournies)

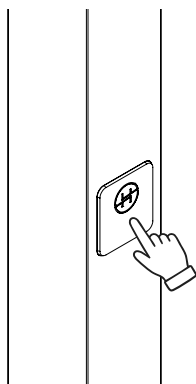
4



CONNECTEZ LE CÂBLE USB-C AU TWIG

4. Utilisation

4.1 Commande tactile



MARCHE / ARRÊT

Touchez le logo pour allumer ou éteindre la lumière

VARIATION

Maintenez appuyé pour régler l'intensité lumineuse

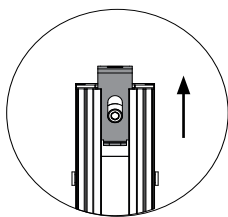
DIM-TO-WARM

La lumière devient plus chaude à mesure que vous réduisez l'intensité

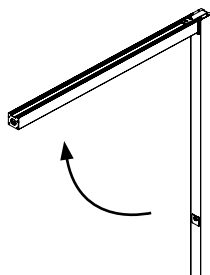
3000K ———> 1800K

4.2 Ouverture et fermeture

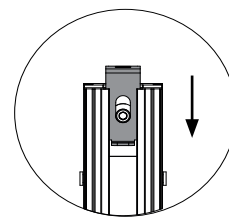
- ❶ Soulevez le levier pour déverrouiller



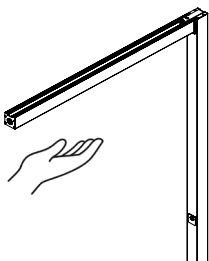
- ❷ Relevez doucement le bras



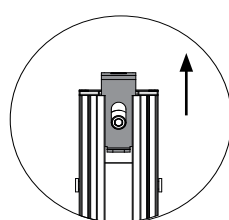
- ❸ Abaissez le levier pour verrouiller



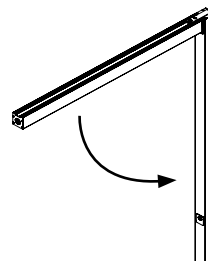
- ❶ Soutenez le bras avant de déverrouiller



- ❷ Soulevez le levier pour déverrouiller



- ❸ Abaissez doucement le bras



ATTENTION : Soutenez toujours le bras lors du déverrouillage.
Le bras peut bouger librement et causer des dommages s'il n'est pas soutenu.

5. Instructions et exigences de sécurité électrique

Le TWIG PURE LIGHT fonctionne exclusivement avec une alimentation USB-C Power Delivery (PD) certifiée avec une tension de sortie de 20V DC. L'utilisation de chargeurs USB standard 5V ou non conformes peut entraîner des performances insuffisantes, des dysfonctionnements ou des dommages au produit. Vérifiez toujours avant utilisation que l'alimentation utilisée répond aux spécifications requises.

Attention : utilisez uniquement l'adaptateur USB-C PD fourni ou un adaptateur certifié compatible.

La connexion USB-C et les connecteurs doivent rester secs et propres pendant l'utilisation. Avant chaque utilisation, vérifiez que le câble, le connecteur et le capuchon de protection sont exempts de dommages, de saleté ou d'humidité. Lorsque le TWIG PURE LIGHT n'est pas connecté, le capuchon de protection doit toujours être correctement fermé afin de maintenir la protection IP65 du connecteur.

L'indice IP65 ne s'applique que lorsque :

- le capuchon de protection est correctement fermé
- le connecteur étanche fourni est correctement raccordé

Attention : n'utilisez pas le produit si le câble, le connecteur ou l'alimentation est endommagé.

Ne modifiez jamais et ne réparez jamais les composants électriques du TWIG PURE LIGHT. Les réparations ne peuvent être effectuées que par des personnes qualifiées et autorisées.

Heatsail ne peut être tenu responsable des dommages résultant d'une mauvaise utilisation, d'alimentations inadaptées, de connecteurs endommagés ou du non-respect de ces consignes de sécurité.

6. Sécurité

Le TWIG PURE LIGHT est conçu pour des applications d'éclairage en intérieur et en extérieur, à condition qu'il soit correctement installé et utilisé conformément à ce manuel. Utilisez le TWIG PURE LIGHT uniquement sur une surface stable et plane et assurez-vous que le produit est correctement assemblé et positionné selon les instructions d'installation. Veillez toujours à laisser suffisamment d'espace libre autour du bras afin qu'il puisse être ouvert et fermé en toute sécurité sans obstacle ou contact avec des personnes ou des objets.

Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance. Le TWIG PURE LIGHT contient des pièces mobiles. Gardez les mains, les doigts et autres parties du corps éloignés du mécanisme de charnière et de verrouillage pendant l'ouverture, la fermeture ou le réglage du bras.

Attention : soutenez toujours le bras lors du déverrouillage. Le bras peut bouger ou tomber de manière inattendue s'il n'est pas soutenu, ce qui peut causer des dommages au produit ou des blessures.

N'utilisez jamais le TWIG PURE LIGHT si le bras, le mécanisme de charnière, le câble, le connecteur ou l'alimentation sont endommagés. N'utilisez jamais le TWIG PURE LIGHT dans l'eau et n'immergez aucune pièce dans un liquide. Bien que le produit soit adapté à un usage extérieur, la connexion USB-C doit toujours rester sèche, propre et correctement fermée lorsqu'elle n'est pas connectée.

Ne couvrez jamais le TWIG PURE LIGHT lorsqu'il est branché à l'alimentation. N'utilisez jamais le TWIG PURE LIGHT pour suspendre des objets ou exercer une charge supplémentaire sur le bras.

Gardez le produit à l'abri de la neige, de la glace, de la saleté et de l'accumulation d'humidité. En cas de stockage prolongé ou lorsque le produit n'est pas utilisé, il est recommandé d'utiliser la housse de protection fournie.

Heatsail ne peut être tenu responsable des dommages résultant d'une mauvaise utilisation, d'une installation incorrecte ou du non-respect de ces consignes de sécurité et d'entretien.

7. Entretien

7.1 Nettoyage

Nettoyez régulièrement votre TWIG PURE LIGHT afin de préserver son fonctionnement optimal et son apparence. Avant de nettoyer le produit, le câble d'alimentation USB-C doit être débranché.

Le nettoyage est uniquement autorisé avec un chiffon doux et légèrement humide. Si nécessaire, un détergent doux peut être utilisé. N'utilisez pas d'alcool, de solvants ou de produits de nettoyage agressifs ou abrasifs. L'utilisation de nettoyeurs haute pression et/ou à vapeur est interdite.

Lors du nettoyage, vérifiez toujours que la connexion USB-C, les connecteurs, le capuchon de protection et les contacts à ressort sont exempts de saleté, d'humidité ou de dommages. Si nécessaire, nettoyez délicatement les contacts à ressort avec un chiffon doux et sec.

Le non-respect de ces instructions peut compromettre la sécurité et la durée de vie du produit. Heatsail n'est pas responsable des dommages résultant du non-respect des instructions de nettoyage.

7.2. Module lumineux

Le TWIG PURE LIGHT est équipé d'un module LED intégré (24V DC, max. 15W). Ce module possède une longue durée de vie et ne nécessite normalement pas de remplacement en cas d'utilisation correcte.

Si un remplacement est nécessaire, un module de remplacement d'origine peut être obtenu auprès de Heatsail ou d'un distributeur agréé. Suivez toujours les instructions de remplacement applicables. L'utilisation de pièces non originales ou toute modification du module lumineux peut affecter la sécurité du produit et annuler la garantie.

7.3. Inspection

Le TWIG PURE LIGHT doit être régulièrement inspecté visuellement afin de détecter toute usure, dommage ou contamination. Vérifiez en particulier le câble USB-C et son connecteur, le capuchon de protection, les contacts à ressort, le mécanisme de charnière et de verrouillage ainsi que la stabilité générale du produit.

N'utilisez pas le produit si des dommages ou une usure anormale sont constatés. Avant toute inspection, entretien ou intervention, le câble d'alimentation USB-C doit être débranché.

Toute réparation doit être demandée auprès de Heatsail. Les réparations ne sont valables que lorsque des pièces d'origine sont utilisées. En cas de câble, connecteur ou module lumineux défectueux, seules des pièces de rechange d'origine ou approuvées par Heatsail peuvent être utilisées.

Heatsail n'est pas responsable des dommages résultant du non-respect des instructions d'entretien.

7.4. Stockage

En cas de stockage prolongé ou lorsque le TWIG PURE LIGHT n'est pas utilisé pendant une longue période, le produit doit être stocké propre et parfaitement sec. Utilisez toujours la housse de protection fournie pour protéger le produit contre la poussière, la saleté et les influences environnementales.

Avant le stockage, vérifiez que la connexion USB-C est propre et sèche et fermez toujours correctement le capuchon de protection. Stockez le produit dans un endroit sec et évitez toute exposition prolongée à l'humidité, à l'eau stagnante ou à des conditions météorologiques extrêmes.

Heatsail n'est pas responsable des dommages résultant d'un stockage incorrect ou du non-respect de ces instructions de stockage.

8. Conditions de garantie

8.1. Garantie

Heatsail offre une garantie commerciale de deux ans à compter de la date de livraison, sans préjudice des droits légaux de l'acheteur. Cette garantie n'est valable que si le TWIG PURE LIGHT a été installé, utilisé et entretenu conformément aux normes, réglementations applicables et au présent manuel.

Tout défaut sera évalué par Heatsail ou un distributeur agréé. Les produits défectueux peuvent, après autorisation écrite de Heatsail, être retournés par l'acheteur. Les frais d'expédition sont à la charge de l'acheteur sauf accord contraire.

Heatsail n'accorde aucune indemnisation pour les dommages directs ou indirects résultant de l'utilisation du produit ou liés à celle-ci, ni pour la période pendant laquelle le produit ne fonctionne pas. Les pièces remplacées restent couvertes pendant la période de garantie restante.

8.2. Exclusion de garantie

La garantie ne s'applique pas si les conditions d'activation n'ont pas été respectées ou si les défauts résultent d'une mauvaise utilisation, d'une négligence, d'un entretien incorrect ou d'une installation non conforme aux normes applicables ou au présent manuel.

Sont également exclus les dommages et défauts causés par des conditions météorologiques extrêmes telles que tempêtes, grêle, inondations, foudre, charge de neige exceptionnelle, influences chimiques ou électrochimiques, catastrophes naturelles, incendies, décharges électriques ou installation électrique défectueuse.

Les dommages résultant d'un raccordement incorrect, de l'utilisation d'alimentations USB-C non conformes, d'accessoires incompatibles, d'un capuchon de protection ouvert, d'une mauvaise utilisation du connecteur étanche fourni ou d'une infiltration d'eau ne sont pas couverts par la garantie.

Sont également exclus la contamination, les dommages ou l'usure des connecteurs, câbles, contacts à ressort et câblages électriques dus à un entretien insuffisant, une mauvaise utilisation ou une exposition à des conditions environnementales inadaptées.

L'usure normale, la décoloration, le vieillissement, les modifications esthétiques, les dommages physiques, rayures, déformations, bris, modifications, manipulations, réparations non autorisées et l'utilisation de pièces de rechange non originales ne sont pas couverts par la garantie.

Les dommages de transport ou les défauts visibles à la livraison doivent être signalés immédiatement au vendeur lors de la réception et mentionnés sur le document de transport. Toute déclaration tardive peut exclure toute prise en charge sous garantie ou indemnisation.

8.3. Que faire en cas de défaut ?

En cas de défaut, l'acheteur doit informer Heatsail ou un distributeur agréé par écrit dans les plus brefs délais. La procédure de garantie ne peut être initiée qu'après autorisation écrite de Heatsail.

Heatsail décline toute responsabilité pour tout dommage direct ou indirect causé aux personnes, aux animaux ou aux biens résultant du non-respect des instructions et avertissements figurant dans ce manuel.

9. Droit applicable

Les conditions générales et le contrat sont régis par le droit belge. Les tribunaux de l'arrondissement judiciaire d'Anvers sont seuls compétents pour connaître de tout litige découlant du contrat.

Vielen Dank für Ihren Kauf!

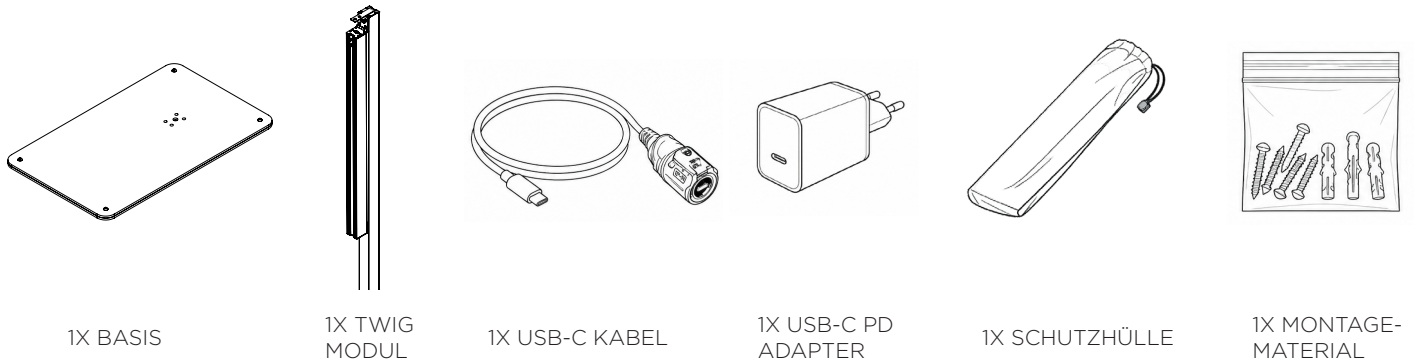
Diese Installationsanleitung ist ein wesentlicher Bestandteil des TWIG PURE LIGHT® und muss stets vom Benutzer oder der verantwortlichen Person aufbewahrt werden.

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch. Sie enthält wichtige Informationen zur Sicherheit, Verwendung und Installation des TWIG PURE LIGHT. Heatsail übernimmt keine Haftung für Schäden an Personen, Tieren oder Gegenständen, die durch die Nichtbeachtung der Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung entstehen.

Heatsail behält sich das Recht vor, jederzeit und ohne vorherige Ankündigung Änderungen am Produkt, an den technischen Eigenschaften und an dieser Bedienungsanleitung vorzunehmen.

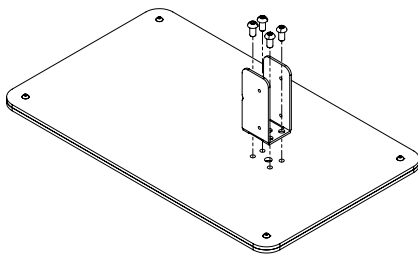
Wenn Sie den TWIG PURE LIGHT verkaufen, an einen anderen Benutzer weitergeben oder bei einem Umzug zurücklassen, muss diese Bedienungsanleitung dem neuen Benutzer zur Verfügung gestellt werden.

1. Lieferumfang



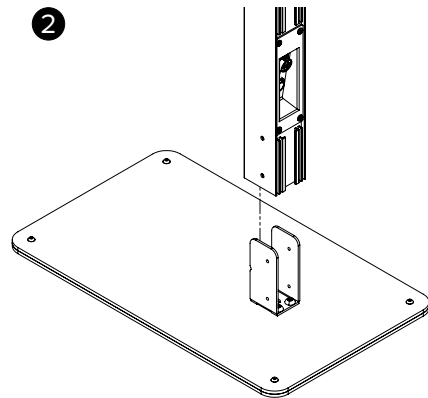
2. Installation und Montage

1



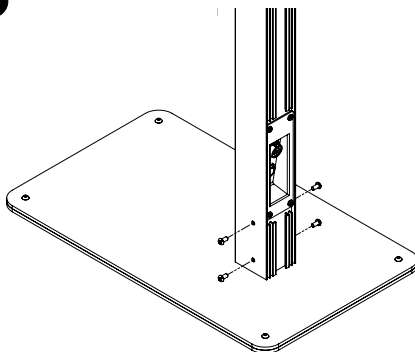
BEFESTIGEN SIE DIE HALTERUNG MIT 4x M8-SCHRAUBEN AN DER BASIS (im Lieferumfang enthalten)

2



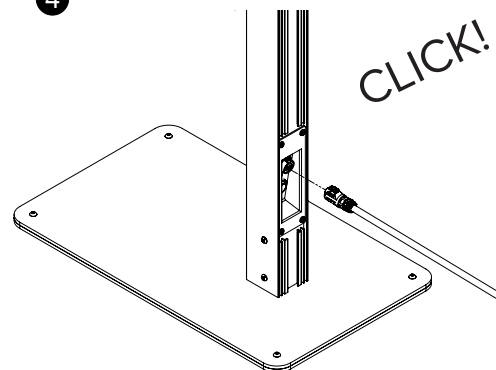
SCHIEBEN SIE DAS MODUL ÜBER DIE HALTERUNG

3



BEFESTIGEN SIE DEN MAST MIT 4x M5-SCHRAUBEN (im Lieferumfang enthalten)

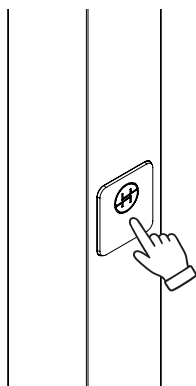
4



SCHLIESSEN SIE DAS USB-C-KABEL AN DEN TWIG AN

4. Utilisation

4.1 Touch-Steuerung



EIN / AUS

Tippen Sie auf das Logo, um das Licht ein- oder auszuschalten

DIMMEN

Gedrückt halten, um die Helligkeit anzupassen

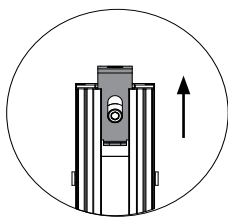
DIM-TO-WARM

Das Licht wird wärmer, je weiter Sie dimmen

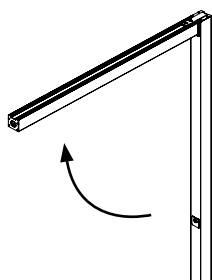
3000K —————> 1800K

4.2 Öffnen und Schließen

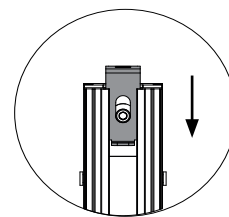
- ❶ Hebel anheben, um zu entriegeln



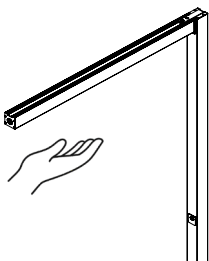
- ❷ Arm vorsichtig anheben



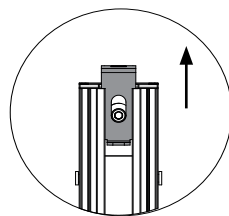
- ❸ Hebel nach unten drücken, um zu verriegeln



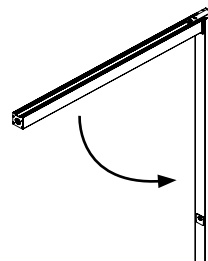
- ❶ Arm vor dem Entriegeln stützen



- ❷ Hebel anheben, um zu entriegeln



- ❸ Arm vorsichtig absenken



ACHTUNG: Stützen Sie den Arm beim Entriegeln immer ab. Der Arm kann sich frei bewegen und Schäden verursachen, wenn er nicht abgestützt wird.

5. Elektrische Sicherheitsvorschriften und Anforderungen

Der TWIG PURE LIGHT funktioniert ausschließlich mit einem zertifizierten USB-C Power Delivery (PD) Netzteil mit einer Ausgangsspannung von 20V DC. Die Verwendung von nicht konformen oder standardmäßigen 5V USB-Ladegeräten kann zu unzureichender Leistung, Fehlfunktionen oder Schäden am Produkt führen. Prüfen Sie vor der Verwendung stets, ob das verwendete Netzteil den erforderlichen Spezifikationen entspricht.

Achtung: Verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte oder ein kompatibles zertifiziertes USB-C PD-Netzteil.

Der USB-C-Anschluss und die Steckverbinder müssen während des Gebrauchs trocken und sauber bleiben. Prüfen Sie vor jeder Verwendung, ob Kabel, Steckverbinder und Schutzkappe frei von Beschädigungen, Schmutz oder Feuchtigkeit sind. Wenn der TWIG PURE LIGHT nicht angeschlossen ist, muss die Schutzkappe stets korrekt geschlossen sein, um den IP65-Schutz des Steckverbinders zu gewährleisten.

Die IP65-Klassifizierung gilt nur, wenn:

- die Schutzkappe korrekt geschlossen ist
- der mitgelieferte wasserdichte Steckverbinder korrekt angeschlossen ist

Achtung: Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Kabel, Steckverbinder oder Netzteil beschädigt sind.

Nehmen Sie niemals Änderungen oder Reparaturen an den elektrischen Komponenten des TWIG PURE LIGHT vor. Reparaturen dürfen ausschließlich von qualifizierten und autorisierten Personen durchgeführt werden.

Heatsail übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäße Verwendung, ungeeignete Netzteile, beschädigte Steckverbinder oder die Nichtbeachtung dieser Sicherheitsvorschriften entstehen.

6. Sicherheit

Der TWIG PURE LIGHT ist für Beleuchtungsanwendungen im Innen- und Außenbereich bestimmt, sofern er gemäß dieser Anleitung korrekt installiert und verwendet wird. Verwenden Sie das Produkt ausschließlich auf einer stabilen und ebenen Fläche und achten Sie darauf, dass rund um den Arm ausreichend Freiraum zum sicheren Öffnen und Schließen vorhanden ist.

Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden. Der TWIG PURE LIGHT enthält bewegliche Teile. Halten Sie Hände, Finger und andere Körperteile während des Öffnens, Schließens oder Verstellens vom Scharnier- und Verriegelungsmechanismus fern.

Achtung: Stützen Sie den Arm beim Entriegeln immer ab. Der Arm kann sich unerwartet bewegen oder absinken und dadurch Schäden oder Verletzungen verursachen.

Verwenden Sie den TWIG PURE LIGHT nicht, wenn Arm, Scharniermechanismus, Kabel, Steckverbinder oder Netzteil beschädigt sind. Tauchen Sie das Produkt oder einzelne Teile niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Obwohl das Produkt für den Außenbereich geeignet ist, muss der USB-C-Anschluss bei Nichtgebrauch stets trocken, sauber und korrekt verschlossen bleiben.

Decken Sie den TWIG PURE LIGHT niemals ab, solange er an die Stromversorgung angeschlossen ist, und verwenden Sie ihn nicht, um Gegenstände daran aufzuhängen oder zusätzliche Belastung auf den Arm auszuüben. Halten Sie das Produkt frei von Schnee, Eis, Schmutz und Feuchtigkeit. Bei längerer Lagerung oder Nichtgebrauch wird empfohlen, die mitgelieferte Schutzhülle zu verwenden.

Heatsail übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäße Verwendung, fehlerhafte Installation oder die Nichtbeachtung dieser Sicherheits- und Wartungshinweise entstehen.

7. Wartung

7.1 Reinigung

Reinigen Sie Ihren TWIG PURE LIGHT regelmäßig, um eine optimale Funktion und ein gepflegtes Erscheinungsbild zu erhalten. Vor der Reinigung muss das USB-C-Stromkabel getrennt werden.

Die Reinigung ist nur mit einem weichen, leicht feuchten Tuch zulässig. Falls erforderlich, kann ein mildes Reinigungsmittel verwendet werden. Verwenden Sie keinen Alkohol, keine Lösungsmittel sowie keine aggressiven oder scheuernden Reinigungsmittel. Die Verwendung von Hochdruck- und/oder Dampfreinigern ist verboten. Kontrollieren Sie während der Reinigung stets, ob der USB-C-Anschluss, die Steckverbinder, die Schutzkappe und die Federkontakte frei von Schmutz, Feuchtigkeit oder Beschädigungen sind. Reinigen Sie die Federkontakte bei Bedarf vorsichtig mit einem trockenen, weichen Tuch.

Die Nichtbeachtung dieser Vorschriften kann die Sicherheit und Lebensdauer des Produkts beeinträchtigen. Heatsail übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch die Nichtbeachtung der Reinigungsvorschriften entstehen.

7.2. Lichtmodul

Der TWIG PURE LIGHT ist mit einem integrierten LED-Modul (24V DC, max. 15W) ausgestattet. Dieses Modul hat eine lange Lebensdauer und muss bei ordnungsgemäßer Verwendung normalerweise nicht ersetzt werden.

Falls ein Austausch erforderlich ist, kann ein originales Ersatzmodul über Heatsail oder einen autorisierten Händler bezogen werden. Befolgen Sie stets die geltenden Austauschhinweise. Die Verwendung von nicht originalen Teilen oder Änderungen am Lichtmodul kann die Produktsicherheit beeinträchtigen und zum Erlöschen der Garantie führen.

7.3. Inspektion

Der TWIG PURE LIGHT sollte regelmäßig visuell auf Verschleiß, Beschädigung oder Verschmutzung überprüft werden. Kontrollieren Sie insbesondere das USB-C-Kabel und den Steckverbinder, die Schutzkappe, die Federkontakte, den Scharnier- und Verriegelungsmechanismus sowie die allgemeine Stabilität des Produkts.

Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Beschädigungen oder ungewöhnlicher Verschleiß festgestellt werden. Vor jeder Inspektion, Wartung oder anderen Arbeiten muss das USB-C-Stromkabel getrennt werden.

Reparaturen dürfen ausschließlich über Heatsail angefragt werden. Reparaturen sind nur gültig, wenn originale Ersatzteile verwendet werden. Bei einem defekten Kabel, Steckverbinder oder Lichtmodul dürfen nur originale oder von Heatsail freigegebene Ersatzteile verwendet werden.

Heatsail übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch die Nichtbeachtung der Wartungsvorschriften entstehen.

7.4. Lagerung

Bei längerer Lagerung oder wenn der TWIG PURE LIGHT über einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird, muss das Produkt sauber und vollständig trocken gelagert werden. Verwenden Sie stets die mitgelieferte Schutzhülle zum Schutz vor Staub, Schmutz und Umwelteinflüssen.

Stellen Sie vor der Lagerung sicher, dass der USB-C-Anschluss trocken und sauber ist und schließen Sie die Schutzkappe immer korrekt. Lagern Sie das Produkt an einem trockenen Ort und vermeiden Sie längere Einwirkung von Feuchtigkeit, stehendem Wasser oder extremen Wetterbedingungen.

Heatsail übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäße Lagerung oder die Nichtbeachtung dieser Lagerungsvorschriften entstehen.

8. Garantiebedingungen

8.1. Garantie

Heatsail gewährt eine kommerzielle Garantie von zwei Jahren ab dem Lieferdatum, unbeschadet der gesetzlichen Rechte des Käufers.

Diese Garantie gilt nur, wenn der TWIG PURE LIGHT gemäß den geltenden Normen, Vorschriften und diesem Handbuch installiert, verwendet und gewartet wurde. Jeder Defekt wird von Heatsail oder einem autorisierten Händler geprüft. Defekte Produkte können nach schriftlicher Genehmigung durch Heatsail vom Käufer zurückgesendet werden. Die Versandkosten trägt der Käufer, sofern nicht anders vereinbart.

Heatsail gewährt keine Entschädigung für direkte oder indirekte Schäden, die aus der Verwendung des Produkts entstehen oder damit in Zusammenhang stehen, sowie für den Zeitraum, in dem das Produkt nicht funktionsfähig ist. Ersatzteile bleiben für die verbleibende Garantiezeit abgedeckt.

8.2. Garantieausschluss

Die Garantie gilt nicht, wenn die Voraussetzungen für die Inanspruchnahme der Garantie nicht erfüllt wurden oder wenn Mängel auf unsachgemäße Verwendung, Fahrlässigkeit, unzureichende Wartung oder eine Installation zurückzuführen sind, die nicht den geltenden Vorschriften oder diesem Handbuch entspricht.

Ebenfalls ausgeschlossen sind Schäden und Defekte, die durch extreme Witterungsbedingungen wie Sturm, Hagel, Überschwemmung, Blitzschlag, außergewöhnliche Schneelast, chemische oder elektrochemische Einwirkungen, Naturkatastrophen, Feuer, elektrische Entladungen oder eine fehlerhafte elektrische Installation verursacht werden.

Schäden infolge eines fehlerhaften Anschlusses, der Verwendung nicht konformer USB-C-Netzteile, inkompatibler Zubehörteile, einer geöffneten Schutzkappe, einer unsachgemäßen Verwendung des mitgelieferten wasserdichten Steckverbinders oder durch das Eindringen von Wasser sind von der Garantie ausgeschlossen.

Ebenso ausgeschlossen sind Verschmutzung, Beschädigung oder Verschleiß von Steckverbindern, Kabeln, Federkontakten und elektrischen Leitungen infolge unzureichender Wartung, unsachgemäßer Verwendung oder ungeeigneter Umgebungsbedingungen.

Normaler Verschleiß, Verfärbung, Alterung, optische Veränderungen, physische Schäden, Kratzer, Verformungen, Brüche, Änderungen, Manipulationen, Reparaturen durch nicht autorisierte Personen sowie die Verwendung von nicht originalen Ersatzteilen sind ebenfalls von der Garantie ausgeschlossen.

Transportschäden oder sichtbare Schäden bei Lieferung müssen unverzüglich bei Erhalt dem Verkäufer gemeldet und auf dem Transportdokument vermerkt werden. Verspätete Meldungen können von Garantie oder Schadensersatz ausgeschlossen werden.

8.3. Was ist im Falle eines Defekts zu tun?

Im Falle eines Defekts muss der Käufer Heatsail oder einen autorisierten Händler so schnell wie möglich schriftlich informieren. Das Garantieverfahren kann nur nach schriftlicher Genehmigung durch Heatsail eingeleitet werden.

Heatsail lehnt jede Haftung für direkte oder indirekte Schäden an Personen, Tieren oder Gegenständen ab, die durch die Nichtbeachtung der Anweisungen und Warnhinweise in diesem Handbuch verursacht werden.

9. Anwendbares Recht

Die allgemeinen Geschäftsbedingungen und der Vertrag unterliegen belgischem Recht. Ausschließlicher Gerichtsstand für alle Streitigkeiten aus dem Vertrag ist das Gerichtsbezirk Antwerpen.



HEATSAIL

EXTEND YOUR GREAT MOMENTS

Corporate Headquarters

HEATSAIL NV

Prins Boudewijnlaan 7 Unit A 08
2550 Kontich
Belgium

+32 3 502 99 88
sales@heatsail.com
www.heatsail.com

U.S. Office

HEATSAIL USA INC

1910 N Josey Ln
Carrollton
Texas 75006

+1 214 808 5091
UCM@heatsail.com
www.heatsail.com
